

## THE BUHLMANN EXPERTISE

### MORE THAN JUST TUBES: A BROAD ASSORTMENT FOR EVERY NEED

#### Краткий обзор нашей продукции

#### Высокоуглеродистая сталь и легированная сталь

- Бесшовные и сварные котельные трубы, соответствующие стандартам DIN / EN
- Бесшовные трубы, соответствующие стандартам ASTM / ASME
- Трубы теплообменников

- Стальные трубы для низких температур, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Бесшовные и сварные стальные трубопроводы для газовой промышленности

- Бесшовные и сварные стальные трубы нормального качества
- Трубы для судостроения

- Трубы для химической промышленности
- Стальные трубы для машиностроения – трубы MBS / поворотные стальные трубы

- Бесшовные трубы для гидравлической системы

- Бесшовные и сварные прецизионные стальные трубы

- Цилиндрические трубы

- Колена труб, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Переходные фитинги, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Кожухи для труб, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Фитинги, выточенные из сплошного материала

- Фланцы, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

#### Высококачественная сталь

- Бесшовные и сварные трубы из высококачественной стали, соответствующие стандартам DIN / EN

- Трубы теплообменников
- Жаропрочные трубы, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Колена труб, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Тройники, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Переходные фитинги, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Кожухи для труб, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

- Фланцы, соответствующие стандартам DIN / EN / ASTM

#### Стеклопластик

- Системы труб из эпоксидной смолы, армированные стекловолокном

- Фиксированные, глухие и свободные фланцы с соединительной втулкой

- Стандартные колена в 90°, 45, 22-1/2°

- Тройники
- Переходные тройники

- Седловые опоры
- Центрические и эксцентрические переходники

- Седловые опоры для конструкций с узловыми точками

- Седловые опоры с резьбой

#### Арматура

- Шаровые краны из стали, высококачественной стали и особых материалов

- Обратные клапаны/захлопки из стали, высококачественной стали, политетрафторэтилена и особых материалов

- Сильфонные клапаны из стали, высококачественной стали и особых материалов

- Конденсатоотводчики из стали, высококачественной стали и чугуна

- Пробоотборные клапаны/системы из стали, высококачественной стали, а также покрытые политетрафторэтиленом

Подробный перечень продукции Вы найдете в наших каталогах, которые можно скачать на сайте [www.buhlmann-group.com](http://www.buhlmann-group.com).

Также мы можем выслать их Вам по почте.

## Контактная информация компании BUHLMANN GROUP

**Bremen**  
Arberger Hafendamm 1, 28309 Bremen, Germany  
Tel.: +49 421 4586-0, Fax: +49 421 4586750  
[bremen@buhlmann-group.com](mailto:bremen@buhlmann-group.com)

**Hilden**  
Lise-Meitner-Straße 14, 40721 Hilden, Germany  
Tel.: +49 2103 578-0, Fax: +49 2103 578115  
[hilden@buhlmann-group.com](mailto:hilden@buhlmann-group.com)

**Duisburg**  
Bliersheimer Straße 33, 47229 Duisburg, Germany  
Tel.: +49 2103 578-0, Fax: +49 2103 578151  
[duisburg@buhlmann-group.com](mailto:duisburg@buhlmann-group.com)

**Mannheim**  
Ruhrtorfer Straße 35-39, 68219 Mannheim, Germany  
Tel.: +49 621 3242-0, Fax: +49 621 3242111  
[mannheim@buhlmann-group.com](mailto:mannheim@buhlmann-group.com)

**Burghausen**  
Gewerbepark Lindach A10, 84489 Burghausen, Germany  
Tel.: +49 8677 8816-0, Fax: +49 8677 881650  
[burghausen@buhlmann-group.com](mailto:burghausen@buhlmann-group.com)

**Chemnitz**  
Dresdner Straße 11, 09111 Chemnitz, Germany  
Tel.: +49 371 43137-0, Fax: +49 371 4313718  
[chemnitz@buhlmann-group.com](mailto:chemnitz@buhlmann-group.com)

**Austria** – BUHLMANN Austria GmbH  
Bleckmangasse 10  
8680 Mürzzuschlag, Austria  
Tel.: +43 3852 5511-00, Fax: +43 3852 551102  
[austria@buhlmann-group.com](mailto:austria@buhlmann-group.com)

**Finland**  
Erottajankatu 5, 00130 Helsinki, Finland  
Tel.: +358 9 439113-0, Fax: +358 9 43911313  
[finland@buhlmann-group.com](mailto:finland@buhlmann-group.com)

**France** – BUHLMANN France S.A.S.  
Immeuble le Rond Point, 5 Boulevard de L'Oise  
95000 Cergy Pontoise, France  
Tel.: +33 1 342092-20, Fax: +33 1 34209221  
[france@buhlmann-group.com](mailto:france@buhlmann-group.com)

**Great Britain**  
3B Newton Court, Pendeford Office Park  
Wobaston Road, Wolverhampton WV9 5HB, Great Britain  
Tel.: +44 1902 781300, Fax: +44 1902 781301  
[greatbritain@buhlmann-group.com](mailto:greatbritain@buhlmann-group.com)

**Italy** – BUHLMANN ITALIA S.r.l.  
Via G. Paglia 30, 24122 Bergamo, Italy  
Tel.: +39 035 0779148, Fax: +39 035 0779180  
[italy@buhlmann-group.com](mailto:italy@buhlmann-group.com)

**Netherlands**  
Ohmweg 1b, 2952 BD Alblasserdam, Netherlands  
Tel.: +31 78 69913-88, Fax: +31 78 6991399  
[netherlands@buhlmann-group.com](mailto:netherlands@buhlmann-group.com)

**Russia** – OOO BUHLMANN Rus  
Pr. Karla Marksa 190, Office 305  
443080 Samara, Russia  
Tel.: +7 846 2738752, Fax: +7 846 3780347  
[russia@buhlmann-group.com](mailto:russia@buhlmann-group.com)

**Argentina** – BUHLMANN Argentina S.A.  
Dardo Rocha 2418, Piso 2  
B1640FTH Martínez  
Buenos Aires, Argentina  
Tel.: +54 11 47176763, Fax: +54 11 47175109  
[argentina@buhlmann-group.com](mailto:argentina@buhlmann-group.com)

**PR China** – BUHLMANN China Ltd.  
37/F, 1 Grand Gateway, No. 1 Hong Qiao Road  
Shanghai 200030, PR China  
Tel.: +86 21 6447 3300, Fax: +86 21 6447 3398  
[china@buhlmann-group.com](mailto:china@buhlmann-group.com)

**Singapore** – BUHLMANN Singapore Pte Ltd.  
75, Tuas South Street 5, Singapore 637383, Singapore  
Tel.: +65 6417 0730, Fax: +65 6248 9026  
[singapore@buhlmann-group.com](mailto:singapore@buhlmann-group.com)

**Thailand** – BUHLMANN Thailand Ltd.  
65/166 20<sup>th</sup> Floor, Chamman Phenjati Business Center Building  
Hueykwang Sub-District, Hueykwang District  
Bangkok 10320, Thailand  
Tel.: +66 2 6430 235-8, Fax: +66 2 6430 239  
[thailand@buhlmann-group.com](mailto:thailand@buhlmann-group.com)



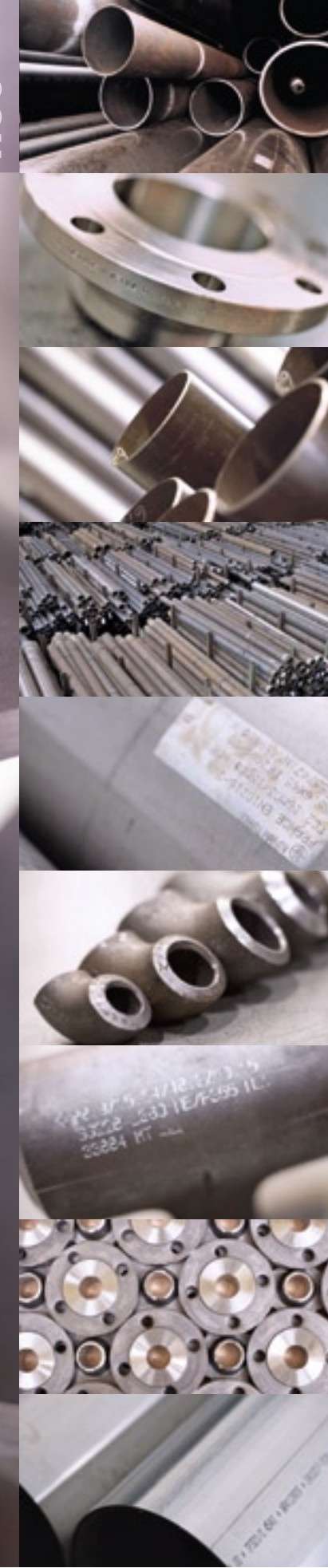
# BUHLMANN TUBE SOLUTIONS

## ПОРТРЕТ, УСЛУГИ И ПРОДУКТЫ

we know how

Power | Chemical | Engineering | Shipyards | Oil & Gas | Projects

RUS



## THE BUHLMANN EXPERIENCE

### MORE THAN JUST WORLDWIDE: GLOBAL COMPETENCE

#### Наша стратегия – близость к клиенту через представительства по всему миру

Компания BUHLMANN GROUP специализируется на решении проблем строительства трубопроводов, электростанций, а также производства комплектного промышленного оборудования. В качестве партнера, предоставляющего свои услуги по всему миру, BUHLMANN GROUP консультирует и снабжает продукцией предприятия в области энергетики, химической и нефтехимической промышленности, а также судостроения. В настоящее время компания имеет 19 представительств в 12 странах.

### MORE THAN JUST TUBES: MULTIPURPOSE VARIETY

#### Наша сила – широкий ассортимент продукции

Компания BUHLMANN GROUP предлагает ассортимент продукции высокого качества, разнообразный по ширине, глубине и видам стальных труб и деталей их соединений. Используемые материалы варьируются от простой углеродистой стали до высоколегированной высококачественной стали. Чтобы соответствовать меняющимся запросам и требованиям, мы постоянно дополняем и расширяем свой ассортимент.

### MORE THAN JUST DELIVERY: EFFICIENT EXECUTION

#### Наша логистика – гибко, быстро, эффективно

Основное направление нашей продукции – это бесшовные, легированные трубы, трубы из высококачественной стали, а также фитинги и фланцы, соответствующие стандартам ASTM, DIN и EN. Кроме того, в ассортимент входят бесшовные и сварные трубы, детали соединений труб из нелегированной высокоуглеродистой стали. Трубы для низких температур, специальные трубы, фитинги и фланцы, в том числе из специальных сплавов, а также трубы и фланцы из стеклопластика дополняют предложение. Наша новинка – арматура из всех доступных материалов.

Фирменные марки BUHLMANN ChemTec и BUHLMANN PowerGen, производимые

специально для BUHLMANN GROUP, были специально разработаны для химического машиностроения и строительства электростанций. Эти трубы можно использовать непосредственно, без проведения дорогостоящих дополнительных испытаний. Такое новшество предлагает только наша компания.

### MORE THAN JUST STANDARDS: INNOVATIVE SOLUTIONS

#### Наше преимущество – инновационные решения для выгоды клиента

В качестве консалтингового партнера компания BUHLMANN GROUP предлагает своим клиентам инновационные решения и многосторонний проектный менеджмент в области строительства трубопроводов, электростанций и производства комплектного промышленного оборудования, начиная с планирования проекта, заготовительной деятельности, логистики поставок при начале строительства и заканчивая обеспечением замены запасных частей. В степени выполнения своей работы и удовлетворенности клиентов компания BUHLMANN GROUP достигает наилучших результатов, снова и снова получая награду «Best Supplier».

### MORE THAN JUST DELIVERY: EFFICIENT EXECUTION

#### Наша логистика – гибко, быстро, эффективно

Благодаря экономичной и мощной системе хранения и снабжения с собственными большими складами, компания BUHLMANN GROUP обеспечивает быстрые и отвечающие запросам срочные поставки обширного ассортимента продукции. В зависимости от места назначения наша компания, будучи сильным партнером по логистике, использует собственный транспорт или помощь других компаний, предоставляющих логистические услуги. По указанию клиента поставки осуществляются непосредственно на место проведения работ, например, на стройку.



Germany | Austria | Finland | France | Great Britain | Italy | Netherlands | Russia | Argentina | China | Singapore | Thailand

## СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА: КОТЕЛЬНЫЕ ТРУБЫ, ТРУБОПРОВОДНЫЕ ТРУБЫ И ФАСОННЫЕ ДЕТАЛИ

Сорт материала	Стандарт DIN	Стандарт EN	Стандарт ASTM/ASME	Стандарт API	Краткое наименование стандарта DIN	Краткое наименование стандарта EN	EN-материал-номер	Материал ASTM/ASME	Материал API
Бесшовные нелегированные котельные трубы	17175	10216-2	A / SA 53 A / SA 53 T&C					Grade B Grade B, galvanized	
	17175	10216-2			St 35.8/I	P235GH TC 1	1.0345		
	17175	10216-2			St 35.8/III	P235GH TC 2	1.0345		
	17175	10216-2	A / SA 106	Spec. 5 L Spec. 5 L	St 45.8/I	P265GH TC 1	1.0425	Grade B	Grade B Grade X 52
								Grade C	
Бесшовные трубы для эксплуатации при высоких температурах	17173	10216-4	A / SA 333		TT St 35 N TT St 35 V	P215NL TC 1 P255QL TC 1	1.0451 1.0452	Grade 6	
	17175	10216-2	A / SA 335, A / SA 209 A / SA 335, A / SA 213 A / SA 335, A / SA 213 A / SA 335, A / SA 213		15 Mo 3	16 Mo 3	1.5415	Grade P 1 / T 1 Grade P 11 / T 11 Grade P 12 / T 12 Grade P 22 / T 22 Grade P 5 / T 5	
Бесшовные легированные котельные трубы	17175	10216-2	A / SA 335, A / SA 213		13 CrMo 4 4	13 CrMo 4-5	1.7335	Grade P 9 / T 9 Grade P 91 / T 91	
	17175	10216-2	A / SA 335, A / SA 213		10 CrMo 9 10	10 CrMo 9-10	1.7380		
	17175 / Vd-TÜV	10216-2	A / SA 335, A / SA 213		15 NiCuMoNb 5 (WB 36)	15 NiCuMoNb 5-6-4	1.6368		
	17175 / Vd-TÜV	10216-2	A / SA 335, A / SA 213		X10 CrMoVNb 9 1	X10 CrMoVNb 9-1	1.4903		
	17175 / Vd-TÜV	10216-2	A / SA 335, A / SA 213		X20 CrMoV 12 1	X20 CrMoV 11-1	1.4922		
Колена, тройники, переходники, колпачки	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2			St 35.8/I	P235GH TC 1	1.0345		
	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2			St 35.8/III	P235GH TC 2	1.0345		
	2605	10253-2	ANSI B 16.9 / ANSI B 16.28 ANSI B 16.9		St 42.8/I			A / SA 234 WPB A / SA 234 WPC	
	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2	ANSI B 16.9 / ANSI B 16.28		TT St 35 N TT St 35 V	P215NL TC 1 P255QL TC 1	1.0451 1.0452	A / SA 420 WPL 6	
	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2	ANSI B 16.9		15 Mo 3	16 Mo 3	1.5415	A / SA 234 WP 11	
	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2	ANSI B 16.9		13 CrMo 4 4	13 CrMo 4-5	1.7335		
	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2	ANSI B 16.9		10 CrMo 9 10	10 CrMo 9-10	1.7380	A / SA 234 WP 22 A / SA 234 WP 5	
	2605 / 2615 / 2616 / 2617	10253-2	ANSI B 16.9		X10 CrMoVNb 9 1	X10 CrMoVNb 9-1	1.4903	A / SA 234 WP 91	
	2642 / 2576 / 2527 / 2632 - 2638 / 2628 - 2629	EN 1092-1	ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs		C 22.8	P250GH	1.0460	A / SA 105 A / SA 350 LF 2	
	2527 / 2632 - 2638 / 2628 - 2629	EN 1092-1	ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs		15 Mo 3	16 Mo 3	1.5415	A / SA 182 F 11	
2527 / 2632 - 2638 / 2628 - 2629	EN 1092-1	ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs		13 CrMo 4 4	13 CrMo 4-5	1.7335			
2527 / 2632 - 2638 / 2628 - 2629	EN 1092-1	ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs		10 CrMo 9 10	10 CrMo 9-10	1.7380	A / SA 182 F 22 A / SA 182 F 5		
2527 / 2632 - 2638 / 2628 - 2629	EN 1092-1	ANSI B 16.5 / 150 lbs - 2500 lbs		X10 CrMoVNb 9 1	X10 CrMoVNb 9-1	1.4903	A / SA 182 F 91		

Свидетельства о приемке: 3.1 / 3.2 согласно DIN EN 10204 или 3.1 B / 3.1 A / 3.1 C согласно DIN 50049  
Классификационные общества: TÜV / GL / LR / DNV / ABS и т. д.

## ГАЗОВАЯ ПРОМЫШЛЕННОСТЬ

### Трубы:

- Трубопроводные трубы по EN 10208-2
- Трубы для напорных нагрузок по EN 10216-3 / EN 10217-3
- Трубы по API 5 L

### Соединительные элементы:

- Колена и фитинги из материалов по EN 10208-2 / EN 10216-3 и ASTM A 860
- Изгиб индуктивным способом BA10/BA20
- Технические условия поставок и размеры по DIN 2609 и ASTM A 860 / ANSI B 16.9
- Конструктивные размеры по DIN 2605, 2615, 2616 и по ANSI B 16.9
- Фланцы по DIN / EN и ANSI
- Сортность материалов:  
L 360 NB / L 360 MB / P 355 NH/NL1 / WPHY52  
L 290 NB / L 290 MB / P 355 QH1 / X52  
L 245 NB / L 245 MB / WPHY52
- Ограничения по высокосернистому газу согласно спецификации заказчика
- Расчет толщины стенок в соответствии с требованиями TÜV
- Специальные детали: изготовление согласно чертежу

Свидетельства о приемке: 3.1 / 3.2 согласно DIN EN 10204 или 3.1 B / 3.1 A / 3.1 C согласно DIN 50049  
Классификационные общества: TÜV / GL / LR / DNV / ABS и т. д.

## СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА: БЕСШОВНЫЕ И СВАРНЫЕ ТРУБЫ ИЗ УГЛЕРОДИСТОЙ СТАЛИ

Сорт материала	Стандарт DIN	Стандарт EN	Материал DIN	Материал EN
Бесшовные трубы из сортовой стали	1629	10216-1	St 37.0	P 235 TR1/TR2
	1629/17121	10210-1	St 52.0 / St 52.3	S 355 J2H
		10216-3		P 355 N
		10297-1		E 355
Сварные трубы из сортовой стали	1626	10217-1	St 37.0	P 235 TR1/TR2
	17119/17120	10219	St 37.0	S 235 JRH
Бесшовные трубы из конструкционной стали	ISO 2938		20 MN V 6	
Бесшовные прецизионные стальные трубы	2391	10305-1	St 35 BK	E 235 + C
			St 35 NBK	E 235 + N
Бесшовные гидравлические трубы, черные/оцинкованные	1630/2391	10305-4	St 37.4 NBK	E 235 + N
Трубы для напорных нагрузок		10216-3		P 355 NL 1 P 355 NH P 355 N P 355 NH
		10217-3		
		10208-2		L 245 MB L 290 MB L 360 MB L 290 NB L 360 NB

Свидетельства о приемке: 3.1 / 3.2 согласно DIN EN 10204 или 3.1 B / 3.1 A / 3.1 C согласно DIN 50049, Классификационные общества: TÜV / GL / LR / DNV / ABS и т. д.

## СРАВНИТЕЛЬНАЯ ТАБЛИЦА: ТРУБЫ И ФАСОННЫЕ ДЕТАЛИ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕЙ СТАЛИ

Сорт материала	Стандарт DIN	Стандарт EN	Стандарт ASTM	DIN-материал-номер	EN-материал-номер	Материал ASTM	
Бесшовные трубы из нержавеющей стали, AD2000-W2/-W10	17458 PK 1 + 2	10216-5 TC 1 + 2	A 312	1.4301/1.4306	1.4301/1.4306	TP304/TP304L	
	17458 PK 1 + 2	10216-5 TC 1 + 2	A 312	1.4541/1.4878	1.4541	TP321/TP321H	
	17458 PK 1 + 2	10216-5 TC 1 + 2	A 312	1.4401/1.4404	1.4401/1.4404	TP316/TP316L	
	17458 PK 1 + 2	10216-5 TC 1 + 2		1.4571	1.4571		
		10216-5 TC 1 + 2	A 312		1.4539	N08904	
Сварные трубы из нержавеющей стали, AD2000-W2/-W10	17457 PK 1 + 2	10217-7 TC 1 + 2		1.4541	1.4541		
	17457 PK 1 + 2	10217-7 TC 1 + 2		1.4571	1.4571		
		10216-5 TC 2	A 790		1.4550	TP347/TP347H	
Колена из нержавеющей стали, тройники, переходники, колпачки	2605			1.4541			
	2605			1.4571			
	2615			1.4541			
	2615			1.4571			
	2616			1.4541			
	2616			1.4571			
	2617			1.4541			
	2617			1.4571			
				A 403 A 403			TP304/TP304L TP316/TP316L
	Фланцы из нержавеющей стали	2642	EN 1092-1		1.4541	1.4541	
2642		EN 1092-1		1.4571	1.4571		
2576		EN 1092-1		1.4541	1.4541		
2576		EN 1092-1		1.4571	1.4571		
2632 - 2638		EN 1092-1		1.4541	1.4541		
2632 - 2638		EN 1092-1		1.4571	1.4571		
2527		EN 1092-1		1.4541	1.4541		
2527		EN 1092-1		1.4571	1.4571		
				F 182 F 182			TP304/TP304L TP316/TP316L

Свидетельства о приемке: 3.1 / 3.2 согласно DIN EN 10204 или 3.1 B / 3.1 A / 3.1 C согласно DIN 50049  
Классификационные общества: TÜV / GL / LR / DNV / ABS и т. д.